

Il Sermone del Venerdì

2023/6/23 م

١٤٤٤/١٢/٥ هـ



Lo Sheikh e Dottor

**Abdelmohsin Ibn
Muhammed Al-Qasim**

Imam e Predicatore nella Moschea del Profeta

Con il Titolo di

Le opere durante i dieci giorni di dhul-hijjah



Le opere durante i dieci giorni di Dhul-Hijjah¹

La lode appartiene ad Allah, Lui lodiamo, a Lui chiediamo aiuto e a Lui chiediamo perdono. Ci rifugiamo in Allah dal male delle nostre anime e dalle nostre azioni peccaminose; chi viene guidato da Allah non può sviarlo nessuno e chi viene sviato da Allah nessuno può guidarlo, e testimonio che non c'è nessuna vera divinità all'infuori di Allah, Lui l'Unico e non ha Soci, e testimonio che Muhammed è Suo Servo e Messaggero, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui, sulla sua Famiglia e sui suoi Compagni.

Amma Ba'd²:

Abbiate timore di Allah - servi di Allah - il vero timore per Lui e sorvegliatelo nel vostro profondo e nei vostri soliloqui.

¹ È stato compiuto questo sermone venerdì, nel quinto giorno del mese di Dhul-Hijjah, nell'anno 1444 dopo la Egira, nella Moschea del Profeta.

² Parola usata in arabo all'inizio dei sermoni e nelle lettere per passare dall'introduzione all'argomento, o per passare da un argomento all'altro.

Ayūha Al-Muslimūn³:

Le stagioni del bene si rinnovano sui servi grazie ad Allah e alla Sua generosità; non appena un rito si conclude, ne segue un altro, così che possano purificarsi dalle loro colpe ed elevarsi di grado. Siamo stati ombreggiati da dieci giorni benedetti, che sono i migliori e i più virtuosi, i più nobili e i più grandi, ha giurato Allah con essi dicendo:

﴿وَالْفَجْرِ * وَلَيَالٍ عَشْرٍ﴾

“Per l'alba e per le dieci notti” [Al-Fajr:1-2]; Masruq, che Allah abbia misericordia di lui, ha detto: “Sono i dieci giorni del sacrificio, i migliori giorni dell'anno”, e sono tra i giorni sacri di Allah e la conclusione dei mesi noti in cui Allah ha detto:

﴿الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ﴾

“Il [periodo] del Hajj sono mesi noti” [Al-Baqarah:197]. Ka'b, che Allah abbia misericordia di lui, ha detto: “Il mese più amato da Allah tra i mesi sacri è Dhul-Hijjah e i giorni di Dhul-Hijjah più

³ Significa: O Musulmani.

amati da Lui, sono i primi dieci”. La loro giornata è migliore di quella degli ultimi dieci giorni di Ramadan; il Profeta, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui, ha detto: **“I migliori giorni del mondo sono i dieci giorni (di Dhul-Hijjah)”** (narrato da Ibn Hibban). Sheik al-Islam, che Allah abbia misericordia di lui, ha detto: “I dieci giorni di Dhul-Hijjah sono migliori dei dieci giorni di Ramadan, e le ultime dieci notti di Ramadan sono migliori delle notti dei dieci giorni di Dhul-Hijjah”.

La virtù dei dieci giorni di Dhul-Hijjah risiede nel fatto che in essi si riuniscono le madri di tutte le adorazioni - la preghiera, il digiuno, la carità e il Hajj - e questo non avviene in nessun altro momento. La differenza tra le notti e i giorni è un invito a cogliere il bene in essi, e tra i modi per trarre il massimo da questi dieci giorni c'è quello di moltiplicare le buone opere al loro interno; poiché le buone opere in questi giorni sono più amate da Allah rispetto allo stesso atto compiuto in altri momenti. Il Profeta, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui, ha detto: **“Non ci sono giorni in cui operare bene, meglio di questi.** Dissero: Nemmeno il jihad? disse: **Nemmeno il jihad,**

tranne per un uomo che esce mettendo a rischio la sua vita e i suoi beni, e non torna con nulla.”

(narrato da Al-Bukhari); Ibn Rajab, che Allah abbia misericordia di lui, ha detto: “Questo hadith indica che le opere nei dieci giorni sono più amate da Allah rispetto alle opere in qualsiasi altro giorno della vita terrena, senza eccezioni”. I Salaf, che Allah abbia misericordia di loro, si sforzavano nelle buone opere in questi giorni. Si dice che Sa'id ibn Jubayr, che Allah abbia misericordia di lui, si sforzasse molto nei dieci giorni di Dhu al-Hijjah, al punto che era difficile fare questo.

Tra le grazie e le generosità di Allah, c'è il fatto che gli atti di devozione in questi dieci giorni sono vari e tra le azioni raccomandate: vi è l'incrementare il ricordo di Allah; Egli ha detto:

﴿وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ﴾

“E ricordino il nome di Allah in giorni stabiliti” [Al-Hajj: 28]; Ibn Abbas, che Allah sia compiaciuto di entrambi, ha detto: “Sono i dieci giorni”. Il ricordo di Allah in questi giorni è tra i migliori atti di devozione; il Profeta, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui, ha detto: “**Non ci sono giorni**

in cui le opere sono più grandi agli occhi di Allah e più amate da Lui di quelle compiute in questi dieci giorni, quindi moltiplicate in essi il tahlil (dire "la ilaha illa Allah"), il takbir (dire "Allahu Akbar") e il tahmid (dire "al-hamdu lillah")” (narrato da Ahmad). An-Nawawi, che Allah abbia misericordia di lui, ha detto: “È raccomandato in questi dieci giorni incrementare il compimento del ricordo di Allah più di altri giorni, e ancora di più rispetto agli altri dieci nel giorno di ‘Arafah.”, e il miglior ricordo è la recitazione del Libro di Allah; infatti, esso è la guida e la luce che mostra la strada.

E il Takbir assoluto in ogni momento è uno dei riti durante i dieci giorni di Dhul-Hijjah e “Ibn Umar e Abu Hurairah (che Allah sia compiaciuto di loro due) uscivano al mercato durante i dieci giorni (di Dhul-Hijjah) facendo il Takbir e la gente, di conseguenza, lo faceva a grazie a esso” (narrato da Al-Bukhari in modo Mu’allaq⁴). È prescritto il Takbir condizionato dopo le orazioni obbligatorie, dall’orazione del Fajr di 'Arafah per i pellegrini e

⁴ Significa: lo ha riportato nel suo libro, senza ricordare tutto la catena di trasmissione, tralasciando tra lui e il narratore più antico dichiarato, una o più persone.

gli altri, fino alla orazione del ‘Asr dell’ultimo, tra i giorni di tashreeq.

L'elargizione è un'opera virtuosa con cui si allentano le difficoltà e svaniscono le tristezze. Il miglior momento per farla è quando c'è bisogno ed è un periodo nobile; il Profeta, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui, ha detto: **“Chi presta soccorso alle vedove e ai poveri è come un combattente sulla via di Allah - e credo abbia detto - e come chi prega ininterrottamente e digiuna senza interrompersi”** (concordato da Al-Bukhari e Muslim).

Tra le cose raccomandate nei primi dieci (giorni di Dhul-Hijjah) ci sono il digiuno dei primi nove giorni di cui An-Nawawi ha detto: “È fortemente raccomandato” e il digiuno del giorno di 'Arafah **“espia i peccati dell'anno trascorso e quello futuro”** (riportato da Muslim), mentre per il pellegrino è meglio non digiunare quel giorno, seguendo l'esempio del Profeta, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui, e preservando le forze per farsi umile e pregare di più.

Il giorno di 'Arafah è l'incontro dei musulmani attestato, giorno di speranza, devozione, umiltà e

sottomissione, giorno generoso per i musulmani, perché “**non c'è giorno in cui Allah salvi più servi dal Fuoco dell'Inferno del giorno di 'Arafah**” (riportato da Muslim).

Sheikh al-Islam ha detto: “La sera di 'Arafah, nei cuori dei pellegrini scende tanta fede, misericordia, luce e benedizione che non si può esprimere”.

L'invocazione ha un grande valore ed è di alto rango, con essa il servo si rivolge al suo Signore per chiedergli ciò di cui ha bisogno e la sua generosità persistente, e si dirige verso Allah con il suo cuore per obbedire al Suo comando:

﴿فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ﴾

“Dunque, invocate Allah, devoti a Lui nel culto” [Ghafir: 14]. Per questo, rivolgiti a Lui la tua richiesta e confidagli le tue preoccupazioni, nel giorno di 'Arafah e in altri giorni, avendo certezza che sarai esaudito. Insisti con il Generoso nella richiesta, perché Egli è il Creatore, il Sapiente:

﴿إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ وَكُن فَيَكُونُ﴾

“Se vuole una cosa, dice: “Sii”, ed essa è” [Āl-‘Imrān: 47]; Ibn 'Abd al-Barr ha detto:

“L’invocazioni del giorno di 'Arafah, nella maggior parte dei casi, vengono tutte esaudite”.

Nei dieci giorni di Dhul-Hijjah vi è il giorno del Sacrificio, il giorno più grande presso Allah, come disse il Profeta, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui: **“Il giorno più grande presso Allah è il giorno del Sacrificio”** (riportato da Abu Dawud); ed esso è il giorno più sacro presso Allah, come disse il Profeta, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui, durante Hajj al-Wada’ (congedo) nel suo sermone durante il giorno del Sacrificio: **“Non è forse il giorno più sacro, questo vostro giorno! E il più sacro mese, questo vostro mese!”**, ed è uno delle due festività dei musulmani, giorno di gioia e allegria per aver compiuto uno dei pilastri dell'Islam.

È il giorno migliore tra quelli in cui vengono compiuti i riti del Hajj, il più evidente e il più affollato. È il giorno del Hajj più grande (per la sua importanza tra gli altri giorni) di cui Allah Onnipotente ha detto:

﴿وَأَذِّنُ مِنْ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ﴾

“E annuncio da parte di Allah e del Suo messaggero alla gente nel giorno del Hajj più grande” [At-Tawbah: 3].

Nel giorno del Sacrificio, Allah ha informato il Suo Profeta, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui, e i credenti che ha completato per loro la religione; quindi, non avranno mai più bisogno di aggiungervi nulla. Allah l'ha finalizzata, quindi mai degraderà, si è soddisfatto di essa, quindi mai la odierà; Allah Onnipotente ha detto:

﴿الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا﴾

“Oggi ho finalizzato per voi la vostra religione, ho completato su di voi la Mia grazia e ho approvato per voi l'Islam come religione” [Al-Ma'idah:3]; Ibn Kathir ha detto: “Questa è la più grande grazia di Allah l'Altissimo su questa comunità, poiché Egli ha completato per loro la loro religione; quindi, non hanno bisogno di altra religione né di un altro profeta al di fuori del loro profeta”.

Ogni profeta gli verrà chiesto da Allah, nel Giorno del Giudizio, a proposito della comunicazione del messaggio alla sua comunità,

come disse il Profeta, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui: **“Anche voi vi verrà chiesto di me”** (riportato da Muslim); e nel giorno del Sacrificio, il Profeta, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui, chiese ai Compagni: **“Vi ho trasmesso (il messaggio)?”**. Risposero: "Sì". Disse: **“Allah, sii testimone!”** (concordato da Al-Bukhari e Muslim).

In quel grande giorno, il Profeta, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui, raccomandò alla sua comunità di comunicare la religione alla gente; disse: **“Che il presente comunichi all'assente, perché potrebbe a chi viene trasmesso (il messaggio) comprendere meglio di chi ha ascoltato (direttamente da me)”** (concordato da Al-Bukhari e Muslim); Al-Muhallab ha detto: “Questo è un incoraggiamento a insegnare alla gente i hadith del Profeta , che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui, e altre scienze religiose, perché se non ci fossero insegnamento e apprendimento, la conoscenza scomparirebbe tra la gente”.

Nonostante l'allegria della gente per la festa, alcuni potrebbero dimenticarsi di ricordare Allah; Allah Onnipotente ha detto:

﴿وَأَذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ﴾

“E ricordate Allah in giorni contati” [Al-Baqarah: 203]; Ibn 'Abbas ha detto: “I giorni contati sono i giorni di tashreeq, che sarebbero i tre giorni dopo il giorno del Sacrificio”.

Il Profeta, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui, ha detto: “**I giorni di tashreeq: sono giorni in cui si mangia, si beve e si ricorda Allah**” (riportato da Muslim); Ibn Hajar ha detto: “È stata stabilita (attraverso le sacre fonti) la virtuosità dei primi dieci giorni (di Dhul Hijjah) e con questo, è stata stabilita anche quella dei giorni di tashreeq”.

Nei giorni del Sacrificio e di tashreeq ci sono atti di adorazione fisici e finanziari che sono tra le azioni più amate da Allah e li ha associati alla preghiera, dicendo: “Prega, dunque, per il tuo Signore e sacrifica” [Al-Kawthar: 2]; Allah ha esortato alla sincera devozione a Lui nel sacrificio, e che l'intenzione sia rivolta ad Allah soltanto, senza ostentazione, riyah (ipocrisia nelle azioni), sum'ah (ipocrisia nelle parole) o semplice abitudine; Allah Onnipotente ha detto:

﴿لَنْ يَنَالَ اللَّهَ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ﴾

“Non arriverà ad Allah né la sua carne né il suo sangue, ma ciò che arriverà a Lui è il timore da voi” [Hajj: 37].

“Il Profeta, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui, sacrificò due montoni amlah con corna. Li sgozzò con le sue mani” (concordato da Al-Bukhari e Muslim); Al-amlah: significa quello nero, con la parte alta del pelo bianca.

Il sacrificio migliore è quello dal prezzo più alto e più prezioso per gli specialisti nel settore. E che il musulmano non si lamenti per il prezzo alto, poiché la ricompensa, per esso, presso Allah è immensa, e una pecora è sufficiente per un uomo e la sua famiglia e non c'è nulla di male se un uomo si indebita per sacrificare. Godetevi il sacrificio, mangiate, nutrite gli altri, fate carità e cercate con le vostre carità i poveri tra di voi e i regali da essa le vostre famiglie e vicini.

Chi vuole sacrificare è vietato a lui durante i primi dieci giorni del mese di Dhu al-Hijjah tagliare peli o unghie; il Profeta, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui, ha detto: “**Chi ha un sacrificio**

da offrire, una volta che appare la luna del mese di Dhu al-Hijjah, che non si tagli né peli e né unghie finché non abbia sacrificato” (riportato da Muslim).

Sappi anche, che il pericolo di commettere peccati è maggiore durante le stagioni di misericordia e bontà; Allah Onnipotente ha detto:

﴿إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ﴾

“Il numero dei mesi presso Allah è dodici mesi (come ha stabilito) nel Libro di Allah (Al-Lauh al-Mahfodh), il giorno in cui Egli creò i cieli e la terra. Quattro di essi sono sacri: questa è la retta religione. Non siate ingiusti verso le vostre anime in essi.” [At-Tawbah: 36]; Qatadah ha detto: “L’ingiustizia nei mesi sacri è più grave come peccato e trasgressione dell’ingiustizia negli altri mesi, anche se l’ingiustizia è in ogni caso enorme, ma Allah dà maggiore importanza a ciò che vuole dei Suoi comandamenti”.

Wa Ba'du⁵, A̅yuha Al-Muslimūn⁶:

Beato colui che sfrutta le stagioni, i giorni e le ore e si avvicina al suo Signore con le obbedienze in esse contenute.

A'uthu billAllhi mi Al-ShayTani Al-Rajīm⁷

﴿سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أُعِدَّتْ
لِلَّذِينَ ءَامَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ
وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾

“Affrettatevi verso il perdono dal vostro Signore e giardino la cui larghezza è come i cieli e la terra, preparato per coloro che credono in Allah e nei Suoi messaggeri. Questa è la grazia di Allah che Egli dona a chi vuole, e Allah è il possessore dell'immensa grazia” [Al-Ḥadid: 21].

Che Allāh ci regali prosperità attraverso il Magnifico Corano ...

⁵ Parola usata in arabo nei sermoni e nelle lettere per passare dall'introduzione all'argomento, o per passare da un argomento all'altro.

⁶ Significa: O Musulmani.

⁷ Significa: Mi rifugio in Allāh da Satana il lapidato; viene usata di solito prima di leggere il Corano.

Il Secondo Sermone

Sia lodato Allah per la sua generosità; ed a Lui va il riconoscimento e la gratitudine per averci dato la virtù di compiere bene, e testimonio che non c'è vera divinità all'infuori di Allah e non ha soci, magnificandoLo, e testimonio che il suo Profeta Muhammed è suo Servo e Messaggero, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui, sulla sua Famiglia e sui suoi Compagni.

*Ayūha Al-Muslimūn*⁸:

Il pentimento ha uno status elevato nella religione; infatti, è la causa della salvezza e della felicità e Allah l'ha reso obbligatorio per tutti i servi, per tutti i peccati; ha detto a chi ha sostiene che Allah ha una compagna e figli:

﴿أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ﴾

“Non si pentono dunque e implorano ad Allah perdono?” [Al-Ma'idah: 74]. E ha detto ai credenti:

⁸ Significa: O Musulmani.

﴿وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾

“Pentitevi tutti a Allah, o credenti, perché possiate prosperare!” [An-Nur:31].

Il Profeta, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui, chiedeva ad Allah cento volte al giorno di accettare il suo pentimento; disse: **“O uomini, pentitevi ad Allah; invero, io mi pento a Lui cento volte al giorno.”** (concordato da Al-Bukhari e Muslim) cioè dice: “O Signore accetta il mio pentimento”; e noi abbiamo più bisogno di pentirci e il miglior giorno del servo di Allah è il giorno del suo pentimento.

Il Profeta, che gli elogi di Allah e la pace siano su di lui, disse a Ka'b ibn Malik (che Allah sia compiaciuto di lui): **“Rallegrati del miglior giorno che sia passato su di te da quando tua madre ti ha partorito.”** (concordato da Al-Bukhari e Muslim). Com'è bello il pentito che si pente nei giorni più amati da Allah! Chi è sincero nel pentimento, si eleva nei gradi e Allah sostituisce le sue cattive azioni con buone azioni.

Sappiate che Allah vi ha ordinato di compiere la preghiera e il saluto di pace verso il Suo Profeta ...

